

## Zmluva č. 411201448

o dodávke vody z verejného vodovodu a odvádzaní odpadových vôd verejnou kanalizáciou

uzatvorená podľa Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov a zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach, v znení neskorších predpisov

### Zmluvné strany:

#### **A) Dodávateľ:**

**Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s.**

Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica

Zastúpený: Ing. Anna Uhorskaiová, vedúca Zákazníckeho centra Rimavská Sobota

podľa oprávnenia č. 13 Podpisového poriadku StVPS a.s.

Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu v B. Bystrici, Odd. Sa, VI. č. 840/S

IČO: 36 644 030 DIČ: 2022102236 IČ DPH: SK2022102236

Bankové spojenie: Tatra banka, a.s. pobočka Banská Bystrica

Číslo účtu: 2624107235/1100

Kontaktná adresa: Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s., Banská Bystrica

Zákaznícke centrum Rimavská Sobota, Ul. Duklianskych hrdinov 42, 979 01 Rimavská Sobota

(ďalej len dodávateľ)

#### **B) Odberateľ:**

Sociálna poisťovňa, pobočka Rimavská Sobota

so sídlom: Hviezdoslavova 3

979 01 Rimavská Sobota

Zapísaný (zriadený): .....

Zastúpený: Ing. Juraj Remeň, riaditeľ pobočky

IČO: 30807484 DIČ: 2021289633

Bankové spojenie: 000000-7000156410/8180 Štátna pokladnica

**Adresa pre poštový styk:** Sociálna poisťovňa, pobočka Rimavská Sobota, Hviezdoslavova 3, 979 01 Rimavská Sobota

(ďalej len odberateľ)

### **Čl. 1. Predmet plnenia**

- 1.1 Predmetom plnenia podľa tejto zmluvy je: dodávka vody z verejného vodovodu a odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou
- 1.2 Dodávateľ sa zaväzuje odberateľovi za podmienok dohodnutých v tejto zmluve vodu z verejného vodovodu dodávať a odpadové vody z odberných miest odberateľa verejnou kanalizáciou odvádzaf.
- 1.3 Odberateľ sa zaväzuje za podmienok dohodnutých v tejto zmluve dodanú vodu odoberaf, odpadové vody do verejnej kanalizácie vypustif a za poskytnuté plnenie zaplatif dodávateľovi platby (vodné, stočné) dohodnuté v tejto zmluve, alebo podľa tejto zmluvy.
- 1.4 Údaje pre dodávku vody podľa odberných miest obsahuje Príloha tejto zmluvy.
- 1.5 Údaje pre odvádzanie odpadových vôd podľa odberných miest obsahuje Príloha tejto zmluvy.
- 1.6 Dodávka vody a odvádzanie odpadových vôd sa uskutočňuje opakovane počas trvania zmluvy.

### **Čl. 2. Podmienky dodávok**

- 2.1 Odberateľ sa zaväzuje dohodnuté množstvo vody odoberaf rovnomerne. Pri sezónnych odberoch sa určí doba a množstvo vody odoberanej v prílohe tejto zmluvy.
- 2.2 Množstvo dodanej vody sa určuje odpočtom z vodomeru.
- 2.3 Odpočty vodomeru vykonáva dodávateľ podľa plánu odpočtov.
- 2.4 Spôsob zistenia množstva vypustených odpadových vôd je uvedený v prílohe tejto zmluvy
- 2.5 Ak množstvo vody z povrchového odtoku nie je merané, platí za dohodnuté množstvo zistené podľa Vyhl. č. 397/2003 Z.z.. Ročné množstvo vody z povrchového odtoku odvádzané verejnou kanalizáciou je v zmysle prílohy č. 2 vyhl. č. 397/03 Z.z. stanovené:
  - z kategórie odvodňovaného povrchu (A,B,C)
  - z celkovo odvodnenej plochy nehnuteľnosti (m<sup>2</sup>)
  - súčiniteľa odtoku (0,9; 0,4; 0,05)
  - z dlhodobého úhrnu zrážok podľa údajov Slovenského hydrometeorologického ústavu pre danú lokalitu za obdobie predchádzajúcich 5 rokovVýpočet množstva vôd z povrchového odtoku obsahuje Príloha tejto zmluvy.
- 2.6 Odberateľ je oprávnený vypustif do verejnej kanalizácie len také odpadové vody, ktoré neprekročia hodnoty znečistenia uvedené v Prílohe tejto zmluvy (podľa jednotlivých odberných miest).
- 2.7 Teplota vypúšťaných odpadových vôd v mieste plnenia môže byť max. 40° C.



### Čl. 3. Cena a platobné podmienky

3.1 Cena za dodávku vody z verejného vodovodu (vodné) a odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou (stočné) v čase uzatvorenia zmluvy je nasledovná:

Cena ostatní - vodné: 0,9639 Eur/m<sup>3</sup> + DPH      Cena ostatní - stočné: 0,9625 Eur/m<sup>3</sup> + DPH  
DPH účtuje dodávateľ podľa predpisov platných v čase fakturácie.

3.2 Ak dôjde po dobu platnosti zmluvy u dodávateľa ku zmene vodného alebo stočného, platí za dohodnutú cenu vodného a stočného, ktorú dodávateľ odberateľovi oznámi. Ku zmene vodného a stočného dôjde ku dňu uvedenému v tomto oznámení.

3.3 Podkladom pre zaplatenie vodného a stočného je faktúra vystavená dodávateľom.

3.4 Odberateľ je povinný v priebehu roka platiť dodávateľovi za opakované dodávky vody a odvádzanie odpadových vôd platby formou preddavkov, ktorých výška je stanovená v zmysle Obchodných podmienok a Príloh k tejto zmluve. V čase uzatvorenia bola stanovená celková výška mesačného preddavku na 0 Eur (súčet z odberných miest). Lehota splatnosti preddavkov je k 15. dňu príslušného mesiaca. Variabilný symbol platieb záloh je: (iba pre platby z účtu) 206804

3.5 Vyúčtovanie dodávky vody dodanej a vody odvedenej vykonáva dodávateľ na základe plánu fakturácie a odpočtov, najmenej jedenkrát ročne vystavením vyúčtovacej faktúry, v ktorej budú odpočítané uhradené preddavkové platby.

3.6 Lehota splatnosti faktúr je 14 dní od jej doručenia. V pochybnostiach sa má za to, že faktúra bola doručená tretí deň po jej odoslaní.

3.7 Na úhradu svojich záväzkov bude odberateľ využívať:

a) platobný príkaz na úhradu

b) platobný príkaz na inkaso

c) poštový peňažný poukaz

V prípade inkasného spôsobu platenia, odberateľ odovzdá svojmu peňažnému ústavu súhlas k inkasu v prospech účtu dodávateľa a zároveň zabezpečí dostatok peňažných prostriedkov na svojom účte v peňažnom ústave. Ak inkaso nebude možné zrealizovať, odberateľ je povinný vykonať úhradu bezodkladne iným spôsobom uvedeným v tomto bode.

3.8 Pri úhrade vyúčtovacej faktúry odberateľ uvedie variabilný symbol tejto faktúry.

3.9 Ak odberateľ neuhradí preddavok alebo vyúčtovaciu faktúru najneskôr do dňa jej splatnosti, je dodávateľ oprávnený postupovať v zmysle Obchodných podmienok, to znamená prerušiť dodávku vody alebo odvádzanie odpadových vôd.

3.10 Pohľadávka sa považuje za uhradenú dňom pripísania prostriedkov na účet dodávateľa.

3.11 Ak dodávateľ obdrží od odberateľa úhradu neidentifikovanú VS platby dodávateľ je oprávnený si úhradu zúčtovať na najskôr splatné pohľadávky voči dodávateľovi a to najskôr na úroky z omeškania, prípadné trovy súdnych konaní a potom na istinu.

3.12 Dodávateľ nezodpovedá odberateľovi za škodu a ušlý zisk, ku ktorým môže dôjsť nesprávnym označením platby zo strany odberateľa alebo nedoručením platby treťou osobou.

3.13 Za omeškanie s úhradou peňažných záväzkov je dodávateľ oprávnený od odberateľa požadovať zaplatenie úrokov z omeškania vo výške určenej podľa príslušných právnych predpisov.

### Čl. 4. Zmluvné pokuty za prekročenie dohodnutých ukazovateľov znečistenia vypúšťaných odpadových vôd do verejnej kanalizácie

4.1 Ak odberateľ vypustí do verejnej kanalizácie odpadové vody vo vyššej maximálnej koncentračnej hodnote znečistenia než bolo dohodnuté v zmluve (mg/l) zaplatí odberateľ dodávateľovi zmluvnú pokutu za každý zistený prípad a ukazovateľ znečistenia zvlášť (čl. 2 bod 2.6), vypočítanú podľa tejto tabuľky:

Odberateľ podľa Q priem v l/s	Sadzba Eur za prekročenie max. povolenej hodnoty znečist. v jednotlivých ukazovateľoch	Sadzba Eur za každé % prekročenia jednotlivých ukazovateľov
do 0,2 l/s	19,92 - Eur	+ 0,33 - Eur za každé % prekročenia
do 0,5 l/s	39,83 - Eur	+ 0,83 - Eur za každé % prekročenia
do 1,0 l/s	66,39 - Eur	+ 3,32 - Eur za každé % prekročenia
do 2,0 l/s	99,58 - Eur	+ 3,32 - Eur za každé % prekročenia
do 5,0 l/s	165,97 - Eur	+ 3,32 - Eur za každé % prekročenia
do 10,0 l/s	331,94 - Eur	+ 6,64 - Eur za každé % prekročenia
nad 10,0 l/s	497,91 - Eur	+ 11,62 - Eur za každé % prekročenia

4.2 Ak odberateľ vypustí do verejnej kanalizácie odpadové vody vo vyššej ročnej bilančnej hodnote znečistenia než bolo dohodnuté v zmluve zaplatí odberateľ dodávateľovi zmluvnú pokutu za každý zistený prípad a ukazovateľ znečistenia zvlášť (čl. 2 bod 2.6) vypočítanú podľa tejto tabuľky:

Odberateľ podľa Q priem	Sadzba Eur za prekročenie hodnoty znečistenia v jednotlivých ukazovateľoch	Sadzba Eur za každé % prekročenia jednotlivých ukazovateľov
do 0,2 l/s	53,11 - Eur	+ 2,66 - Eur za každé % prekročenia
do 0,5 l/s	106,22 - Eur	+ 2,66 - Eur za každé % prekročenia
do 1,0 l/s	159,33 - Eur	+ 2,66 - Eur za každé % prekročenia



do 2,0 l/s	212,44 - Eur	+ 2,66 - Eur za každé % prekročenia
do 5,0 l/s	265,55 - Eur	+ 2,66 - Eur za každé % prekročenia
do 10,0 l/s	663,88 - Eur	+ 6,64 - Eur za každé % prekročenia
nad 10,0 l/s	1327,76 - Eur	+ 13,28 - Eur za každé % prekročenia

- 4.3 Výpočet prekročenia bilančných hodnôt vykoná dodávateľ po skončení príslušného kalendárneho roka: množstvo vypustených odpadových vôd x priemerné znečistenie vypočítané z laboratórnych rozborov vzoriek zlievaných vykonaných dodávateľom. Za mesiace, v ktorých sa rozborov nevykonávali sa pri výpočte použijú koncentračné hodnoty dohodnuté v zmluve.
- 4.4 Podkladom pre zaplatenie pokuty bude vyúčtovanie zmluvnej pokuty vystavené dodávateľom. Odberateľ je povinný zmluvnú pokutu uhradiť do 14 dní od doručenia vyúčtovania pokuty. V pochybnostiach sa má za to, že vyúčtovanie bolo odberateľovi doručené tretí deň od jeho odoslania. Zaplatením pokuty nie je dotknuté právo dodávateľa na náhradu škody.
- 4.5 Ak výsledok kontroly preukáže prekročenie dohodnutých hodnôt znečistenia vypúšťaných odpadových vôd do verejnej kanalizácie, náklady spojené s vykonaním kontroly podľa aktuálneho cenníka dodávateľa zaplatí odberateľ na základe faktúry vystavenej dodávateľom. Lehota splatnosti faktúry je 14 dní, počítaná od jej doručenia. Za meškanie s úhradou faktúry zaplatí odberateľ dodávateľovi úrok z omeškania podľa čl. 3 bod 3.13.

#### Čl. 5. Ostatné dohody a ustanovenia

- 5.1 Individuálne povinnosti odberateľa a termín ich splnenia: podľa odberných miest obsahuje Príloha tejto zmluvy
- 5.2 Ak ide o dodávku vody z verejného vodovodu alebo odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou pre viac nehnuteľností odberateľa alebo o nehnuteľnosť s viacerými pripojkami údaje o odberných miestach sa uvedú v prílohe tejto zmluvy pre každú nehnuteľnosť a pripojku zvlášť.
- 5.3 Zmluvné strany sa v súlade s ustanovením § 262 Obchodného zákonníka dohodli na tom, že záväzkový vzťah vzniknutý na základe tejto zmluvy sa riadi ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 5.4 Zmluvné strany sa dohodli na tom, že pre ostatný obsah zmluvy sú záväzné Obchodné podmienky dodávky vody z verejného vodovodu a odvádzania odpadových vôd verejnou kanalizáciou platné u dodávateľa v čase uzatvorenia zmluvy (ďalej len Obchodné podmienky), s ktorých obsahom je odberateľ oboznámený, čo podpisom tejto zmluvy potvrdzuje.
- 5.5 Pri vzniku havárie na zariadeniach odberateľa je odberateľ povinný bezodkladne nahlásiť havarijný stav na č.t. R. Sobota 047/56 16 111, Hnúšťa 047/54 22 469, Tornaľa 047/55 23 394, Chanava 047/55 94 205 a na prevádzku ČOV č.t. R. Sobota 047/56 33 064, Tisovec 047/54 93 317, Klenovec 047/54 84 615, Hnúšťa 047/54 22 469, Číž 047/55 91 125 a vykonať nevyhnutné opatrenia na zníženie dopadu havárie na prevádzku verejnej kanalizácie.

#### Čl. 6. Záverečné ustanovenia

- 6.1 Zmluva sa uzatvára na dobu: neurčitú
- 6.2 Zmeny alebo doplnky zmluvy je možné vykonať len písomnými dodatkami zmluvných strán, okrem zmien týkajúcich sa Obchodných podmienok a zmeny ceny, kde platí dohoda podľa čl. 3 bod 3.2 tejto zmluvy.
- 6.3 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania a účinnosť dňom 2.1.2011
- 6.4 Podpísaním zmluvy strácajú platnosť všetky predchádzajúce zmluvy a dohody.
- 6.5 Zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach, z ktorých každé vyhotovenie má platnosť originálu, s určením po jednom vyhotovení pre dodávateľa a odberateľa.
- 6.6 Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú:
- Aktuálny doklad o vlastníctve nehnuteľnosti,
  - Aktuálny výpis z obchodného registra alebo iného registra v ktorom je odberateľ zapísaný. Pri osobách, ktoré sa do obchodného alebo iného registra nezapisujú tvorí prílohu zmluvy doklad o ich zriadení (zriaďovacia alebo iná listina) a doklad potvrdzujúci oprávnenie osoby uvedenej v zmluve podpísať zmluvu za odberateľa.
  - Snímka z katastrálnej mapy so zakreslením miesta napojenia na verejný vodovod a verejnú kanalizáciu.
  - Obchodné podmienky dodávky.

V Rimavskej Sobote, 28.1.2011

za dodávateľa:

V RIMAVSKÉJ SOBOTE dňa 31.1.2011

za odberateľa:

Ing. Anna Uhorskaiová, vedúca Záložníckeho centra Rimavská Sobota

Ing. Juraj Remeň, riaditeľ pobočky

**Údaje pre dodávku vody**

1. Dodávateľ sa zaväzuje dodávať odberateľovi vodu do nasledovného odberného miesta č.: 40001-25260-0  
Názov objektu/charakter objektu: poisťovňa  
Adresa objektu: K. Mikszátha , Rimavská Sobota
2. Množstvo dodanej vody sa určuje vodomermom 9455559 - číslo vodomera pri uzatvorení zmluvy  
Hlavný vodomerm je osadený: šachta / inde .....  
Odberateľ má priradený fakturačný a odpočtový cyklus: 3 mesiace  
Odpočty vodomera vykonáva dodávateľ 1x za dohodnuté dodávkové obdobie.

**Údaje pre odvádzanie odpadových vôd**

1. Dodávateľ sa zaväzuje odvádzat' odpadové vody z nasledovného odberného miesta č.:40001-25260-0
2. Technické údaje: K. Mikszátha , Rimavská Sobota  
  
Názov objektu/charakter objektu: poisťovňa  
Odberateľ má priradený fakturačný a odpočtový cyklus: 3 mesiace
3. Spôsob zistenia množstva vypustených odpadových vôd: a) vodomerm

V Rimavskej Sobote, 28.1.2011  
za dodávateľa:

V Rimavskej Sobote .....dňa.....  
za odberateľa:

.....  
Ing. Juraj Remeň, riaditeľ pobočky

.....  
Ing. Anna Uhorskaiová, veduca Zakaznickeho centra Rimavská  
Sobota